

Il gruppo imprenditoriale Casinos Austria – Österreichische Lotterien coopera da anni con istituzioni che si occupano della ricerca scientifica sulla dipendenza dal gioco d'azzardo, nonché con istituti che offrono consulenza e trattamento alle persone coinvolte e ai relativi familiari. Sfruttate l'offerta di questi centri di consulenza: in forma anonima e gratuita.

VIENNA

Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe
Siebenbrunnengasse 21/DG, 1050 Vienna
Telefon: +43/1/544 13 57
E-mail: therapie@spielsuchthilfe.at
Internet: www.spielsuchthilfe.at

Anton-Proksch-Institut
Gräfin-Zichy-Straße 6, 1230 Vienna
Telefon: +43/1/880 10-0
E-mail: info@api.or.at
Internet: www.api.or.at

SHG Anonyme Spieler – W. Gizicki
Rudolf-Zeller-Gasse 69/Stg. 8/Tür 10, 1230 Vienna
Telefon: +43/660/123 66 74
E-mail: shg@anonyme-spieler.at
Internet: www.anonyme-spieler.at

BASSA AUSTRIA

Anton-Proksch-Institut - Suchtberatung Baden
Heleneustraße 40/41, 2500 Baden
Telefon: +43/1/880 10-1370
E-mail: baden@api.or.at
Weitere Beratungsstellen: www.api.or.at

ALTA AUSTRIA

Schuldnerhilfe Oberösterreich
Stockhofstraße 9, 4020 Linz
Telefon: +43/732/77 77 34
E-mail: linz@schuldner-hilfe.at
Internet: www.spielsuchtberatung.at

Ambulanz für Spielsucht der pro mente OÖ
Neuromed Campus des Kepler Universitätsklinikums
Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz
Telefon: +43/5/76 80 87-39571
E-mail: spielsucht.nmc@kepleruniklinikum.at
Internet: www.promenteoee.at/spielsucht

www.spiele-mit-verantwortung.at

Magistrat der Stadt Wels
Sozialpsychische Beratungsdienste – Spielsuchtberatung
Quergasse 1, 4600 Wels
Telefon: +43/7242/29 585
E-mail: spielsuchtberatung.spb@wels.gv.at
Internet: www.wels.gv.at

CARINZIA

Spielsuchtberatung Landeshauptstadt Klagenfurt a. W.
St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt
Telefon: +43/463/537 57 82
E-mail: spielsuchtberatung@klagenfurt.at

Spielsuchtambulanz de La Tour Villach
Nikolaigasse 39, 9500 Villach
Telefon: +43/4242/243 68
E-mail: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at

Krankenhaus de La Tour
De-La-Tour-Straße 28, 9521 Treffen
Telefon: +43/4248/2557-0
E-mail: krankenhaus-delatour@diakonie-delatour.at
Internet: www.diakonie-delatour.at

SALISBURGHESE

Universitätsklinik für Psychiatrie und Psychotherapie -
Bereich Abhängigkeitserkrankungen - Spielsuchtambulanz
Ignaz-Harrer-Straße 79, 5020 Salisburghese
Telefon: +43/5/7255-34991
E-mail: suchtambulanzen@salk.at
Internet: www.salk.at/647.html

STIRIA

Drogenberatung des Landes Steiermark
Suchttherapieverein Steiermark
Friedrichgasse 7, 8010 Graz
Telefon: +43/316/326 044
E-mail: drogenberatung@stmk.gv.at
Internet: www.drogenberatung.steiermark.at

Fachstelle für Glücksspielsucht Steiermark
c/o b.a.s. Graz [betrifft abhängigkeit und sucht]
Steirische Gesellschaft für Suchtfragen
Dreihackengasse 1, 8020 Graz
Telefon: +43/664/964 36 92
E-mail: office@fachstelle-gluecksspielsucht.at
Altri centri di consulenza reperibili su :
www.fachstelle-gluecksspielsucht.at e www.suchtfragen.at

TIROLO

sucht.hilfe BIN – Beratung-Information-Nachsorge
Anichstraße 34/2. Stock, 6020 Innsbruck
Telefon: +43/512/5800-40
E-mail: office@bin-suchthilfe.tirol
Weitere Beratungsstellen: www.bin-suchthilfe.tirol

Therapiegruppe Contra Gambling
c/o sucht.hilfe BIN
Anichstraße 34/2. Stock, 6020 Innsbruck
Telefon: +43/512/57 30 54 und +43/50/504 839-93
E-mail: christoph.hannemann@tirol-kliniken.at
Internet: www.bin-suchthilfe.tirol

Therapie- und Gesundheitszentrum Mutters
Nockhofweg 23, 6162 Mutters
Telefon: +43/50/504 839-93
E-mail: christoph.hannemann@tirol-kliniken.at

VORARLBERG

Stiftung Maria Ebene
Maria Ebene 17, 6820 Frastanz
Telefon: +43/5522/727 46-0
E-mail: stiftung@mariaebene.at
Internet: www.mariaebene.at

Beratungsstelle Clean Feldkirch
Schießstätte 12/8, 6800 Feldkirch
Telefon: +43/5522/380 72
E-mail: clean.feldkirch@mariaebene.at
Internet: www.mariaebene.at

Impressum:

Medieninhaber und Hersteller: Glücks- und Unterhaltungsspiel BetriebsgesmbH, Anschrift: Rennweg 44, 1038 Wien, Österreich
Telefon: +43/1/7990-358, Fax: + 43/1/79070-22215,
Spielerschutz-Hotline: 0800 202 304,
E-mail: help@winwin.at und help@spiele-mit-verantwortung.at,
Websites: www.winwin.at und www.spiele-mit-verantwortung.at
Firmenbuchnummer: FN 241637 Z, Handelsgericht Wien
Kammermitgliedschaft: Wirtschaftskammer Wien – Fachverband der Banken und Bankiers – Berufsgruppe Casinos Austria und Lotterien
Aufsichtsbehörde: Bundesminister für Finanzen
Unternehmensgegenstand: Glücksspiel
UID-Nummer: ATU57496329, DVR-Nummer: 3005759
Verlags- und Herstellungsort: Wien, Druck: AV+Astoria Druckzentrum GmbH, *UZ24 „Schadstoffarme Druckerzeugnisse“ UWZ 734



www.spiele-mit-verantwortung.at

04 / 2017 / IT



WINWIN



Giocate responsabilmente e con una buona informazione!

WINWIN dovrebbe essere sinonimo di divertimento e relax in una piacevole atmosfera. La maggior parte delle persone gioca responsabilmente e nel limite delle proprie possibilità economiche. Tuttavia WINWIN è consapevole del fatto che partecipare al gioco d'azzardo può in alcuni casi sviluppare degli svantaggi. Per questo motivo informiamo i nostri ospiti sul nostro operato e su cosa potrebbero fare affinché il gioco d'azzardo resti un piacere.



Tutela dei giocatori e WINWIN Card

Glücks- und Unterhaltungsspiel BetriebsgesmbH, un'azienda del gruppo imprenditoriale Casinos Austria – Österreichische Lotterien, coniuga il gioco d'azzardo con la maggior tutela possibile dei giocatori. La responsabilità inizia già al momento in cui si entra negli outlet WINWIN e comprende, tra l'altro, i provvedimenti di seguito elencati per garantire la tutela del giocatore.

18+

Registrazione: vengono ammesse a giocare esclusivamente persone che hanno compiuto 18 anni previa esibizione di un documento d'identità ufficiale provvisto di fotografia.

- WINWIN Card: all'atto della prima registrazione viene emessa una tessera per il giocatore che autorizza l'accesso alla zona di gioco. È possibile giocare al terminale della videolotteria esclusivamente utilizzando la WINWIN Card attivata.
- Verifica della solvibilità e screening: collaboratori appositamente formati seguono con attenzione modifiche potenzialmente sfavorevoli nell'atteggiamento di gioco. Se necessario svolgono colloqui in cui, tra l'altro, spiegano la possibile messa a rischio del minimo sussistenziale.
- Limitazione della frequenza ovvero divieto di ingresso in singoli casi, in assenza delle premesse economiche per partecipare al gioco.
- Autolimitazione ovvero autoblocco: ogni ospite può personalmente far limitare le proprie visite ovvero richiedere un divieto di accesso.

Gestione oraria

In aggiunta alla tutela dei giocatori prevista per legge, le notifiche pop-up integrate nel terminale per la videolotteria aiutano i giocatori nella propria gestione del tempo: dopo 60 e dopo 90 minuti di gioco, sullo schermo del terminale viene visualizzato un messaggio che ricorda per quanto tempo si è già giocato. Il giocatore/la giocatrice deve confermare attivamente la propria intenzione di continuare a giocare premendo un pulsante. Dopo 115 minuti di gioco, viene visualizzato un ulteriore messaggio: avvisa che dopo 5 minuti si raggiungerà il tempo massimo di gioco pari a 120 minuti. Trascorso tale lasso di tempo, il gioco viene automaticamente interrotto.



Gli standard per la tutela dei giocatori, particolarmente elevati con WINWIN, vengono verificati e certificati secondo le rigorose normative delle European Lotteries e della World Lotteries Association.

Consigli e aiuto

In caso di domande sulla tutela dei giocatori, potete rivolgervi alla hotline (gratuita in tutta l'Austria) del gruppo imprenditoriale Casinos Austria – Österreichische Lotterien. Ovviamente vengono garantite un'assoluta riservatezza e segretezza.

Hotline per la tutela dei giocatori: 0800 202 304

E-mail: help@winwin.at
help@spiele-mit-verantwortung.at

Recapito postale: Glücks- und Unterhaltungsspiel BetriebsgesmbH, reparto Responsible Gaming, Rennweg 44, 1038 Vienna, Austria

Tutti gli esiti del gioco d'azzardo dipendono dal caso.

A seconda del produttore, le probabilità di distribuzione ai terminali della videolotteria oscillano nelle fasce di seguito elencate.

Terminali Vteck – slot machine:	94,00%
Terminali AGI – slot machine, poker e roulette:	94,01 - 94,37%
Terminali APEX – slot machine:	92,18 – 94,75 %

Aggiornamento: marzo 2017

Trovate ulteriori informazioni sui nostri provvedimenti a tutela del giocatore su

www.spiele-mit-verantwortung.at

Cos'è la dipendenza da gioco d'azzardo?

Il gioco d'azzardo patologico è un disturbo legato al gioco compulsivo. Si parla di vera e propria dipendenza quando il gioco si trasforma in ossessione e domina ogni momento della giornata. Gli scommettitori patologici investono troppo tempo e denaro e trascurano altri ambiti della propria vita come la famiglia, il tempo libero o il lavoro. Gli anni passano e i giocatori patologici perdono i legami sociali, l'autostima e la fiducia in se stessi.

Quali sono i soggetti a rischio?

Spesso la dipendenza da gioco d'azzardo insorge a seguito di un fattore critico nella propria vita, quale può essere la perdita del partner o del posto di lavoro. Il giocatore patologico si ritrova a vivere una situazione dominata dal desiderio di «fuga dalla realtà» cercando sempre maggiori distrazioni dalla realtà. Tra queste figurano la crescente dipendenza dal gioco d'azzardo, attorno a cui comincia a ruotare la quotidianità. Uno studio attuale (Kalke et al, 2015) parte dal presupposto che ne sia colpito circa l'1,1% della popolazione austriaca tra i 14 e i 65 anni.

10 consigli per il gioco d'azzardo

1. Fissate già, fin dall'inizio, un limite di utilizzo in rapporto ragionevole con le vostre possibilità finanziarie.
2. Giocate solamente le somme stabilite per il vostro tempo libero e i divertimenti.
3. Il gioco d'azzardo dovrebbe trovare la giusta collocazione all'interno delle varie attività del tempo libero.
4. Giocate solo per puro divertimento! Il gioco d'azzardo non può in alcun modo sostituire il lavoro retribuito.
5. Evitate di rischiare somme troppo alte per ripagare le perdite precedenti.
6. Il gioco è vivamente sconsigliato in caso di forte stress, depressione o tensioni di vario genere.
7. Evitate di giocare sotto influsso di farmaci, alcolici o altre sostanze psicotrope.
8. Ricordate che, quando giocate d'azzardo, vincere o perdere dipende soltanto dal caso.
9. Fissate un limite di tempo e rispettate rigorosamente. Intervallate le giocate con delle pause.
10. Sfruttate l'occasione e verificate con degli autotest il vostro atteggiamento di gioco.

Autotest – Sono a rischio?

1. Avete già puntato più volte nel gioco d'azzardo più denaro di quanto potevate effettivamente permettervi? SI NO
2. Da un certo periodo giocate più a lungo o più spesso e avete la sensazione di non poter smettere di giocare d'azzardo? SI NO
3. Ci sono giorni in cui pensate soltanto al gioco d'azzardo? SI NO
4. Avete già provato una o più volte a riguadagnare il giorno successivo il denaro che avete perso? SI NO
5. Avete già spesso chiesto in prestito denaro o venduto qualcosa per finanziare il gioco d'azzardo? SI NO
6. Vi sentite un perdente e sviluppate sensazioni negative quando perdetevi al gioco? SI NO
7. Altre persone vi hanno già criticato per il gioco d'azzardo o vi hanno detto che dovrete smettere di giocare? SI NO
8. Avete problemi finanziari in famiglia o i vostri parenti hanno problemi finanziari a causa del vostro gioco d'azzardo? SI NO
9. Vi sentite stressati dal gioco o avete paura di perdere di nuovo o giocate per dimenticare gli eventi negativi? SI NO
10. Avete chiesto in prestito denaro ad altre persone per poter giocare? SI NO

(Fonte: Ministero federale delle finanze, Spielerschutzzeineinrichtungen und Hilfsangebote bei Spielsucht in Österreich - «Misure per la tutela dei giocatori e offerte di aiuto in caso di ludopatia, Austria», maggio 2012)

Valutazione: se avete dato una o più risposte affermative significa che il vostro comportamento di gioco è probabilmente di tipo patologico. Se avete domande, trovate consigli e aiuto presso istituzioni austriache di consulenza e trattamento. Su richiesta vi mettiamo volentieri a disposizione il contatto di uno di questi centri di consulenza.

Trovate ulteriori informazioni sui nostri provvedimenti a tutela del giocatore su

www.spiele-mit-verantwortung.at